

<p><b>A1</b> Le candidat est parvenu à relever des mots isolés, des expressions courantes et à les mettre en relation pour construire une amorce de compréhension du document. Le candidat a compris seulement les phrases/les idées les plus simples.</p>	<p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 locuteurs dont Gordon Dahl - un économiste</li> <li>- congé paternité / congé parental pour le père (l. 1)</li> <li>- effet bénéfique pour la famille (l. 5)</li> <li>- les pères se posent des questions (ll. 8-10)</li> <li>- une étude menée... pas aux USA (l. 12)</li> <li>- en 1993 (l. 13)</li> <li>- changement de loi (l. 13)</li> </ul>
<p><b>A2</b> Certaines informations ont été comprises mais le relevé est incomplet, conduisant à une compréhension encore lacunaire ou partielle.</p>	<p><b>5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- D.D. explique pourquoi et comment cela va changer prochainement (l. 3)</li> <li>- les sociologues voient des bénéfices à long terme pour les pères qui passent quelques mois à s'occuper de leur bébé (ll.4-5)</li> <li>- effets bénéfiques pour les mères au travail et les pères à la maison (l.5)</li> <li>- les pères se posent des questions sur les conséquences sur leur travail (ll. 8-10)</li> <li>- étude menée en Norvège (l. 12)</li> <li>- la Norvège a changé la loi (l. 13)</li> <li>- augmentation de 3 à 35% (l. 16)</li> <li>- une forte augmentation parmi une certaine catégorie d'hommes (l. 18)</li> <li>- un changement sur les 2 décennies d'après (de 93 à nos jours) (l. 19)</li> </ul>
<p><b>B1</b> Les informations principales ont été relevées. L'essentiel a été compris. Compréhension satisfaisante.</p>	<p><b>8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- quand c'est possible (l. 2)</li> <li>- <u>même des années plus tard</u>, effets bénéfiques pour les mères au travail et les pères à la maison (l.5)</li> <li>- les 3 questions sont correctement restituées (ll. 8-10)</li> <li>- a generation ago, men took paternity leave at the same rate... (l. 12)</li> <li>- les parents qui travaillent ont toujours 8 mois de congé payé mais 4 semaines ont été ajoutées juste pour les pères (ll. 14-15)</li> <li>- <u>du jour au lendemain</u>, augmentation de 3 à 35% (l. 16)</li> <li>- une forte augmentation parmi les <u>fonctionnaires</u> (l. 18)</li> <li>- au fil du temps, cela a peu à peu (augmenté) à 70% de pères qui prennent un congé (ll. 20-21)</li> </ul>
<p><b>B2</b> Des détails significatifs du document ont été relevés et restitués conformément à sa logique interne. Le contenu informatif a été compris, ainsi que l'attitude du locuteur (ton, humour, points de vue, etc.). Compréhension fine.</p>	<p><b>10</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les politiques de congé familial / parental (l. 1)</li> <li>- all the studies in the world aren't going to nudge a man toward paternity leave if he thinks his future earnings are on the line (ll. 6-7)</li> <li>- there might be some stigma attached (l. 8)</li> <li>- <u>après chaque naissance</u>, les parents qui travaillent ont toujours 8 mois de congé payé <u>à se partager</u> mais 4 semaines ont été ajoutées juste pour les pères (ll. 13-15)</li> </ul>